

2026 한국문학번역상 번역신인상 공모 안내

문화콘텐츠 부문 공동 주관 | 영화 부문  | 웹툰 부문  한국문화가협회

한국문학번역원은 우리 문화예술콘텐츠의 신한류를 이끌어 갈 신진 번역가를 발굴하고자 **2026 한국문학/문화콘텐츠 번역신인상**을 공모합니다. 여러분의 많은 관심과 참여 바랍니다.



접수 기간 2026. 5. 1. ~ 2026. 6. 30. 23:59
한국시간 기준 (시간 외 접수는 실격 처리)

결과 발표 2026. 12월 중

문의 1) 문학 부문 : newtranslators@klti.or.kr
2) 문화콘텐츠(영화/웹툰) 부문 : mediatranslation@klti.or.kr

공모 부문 및 언어권

문학(9개 언어권) 영어, 프랑스어, 독일어, 스페인어, 러시아어, 중국어(간체/번체), 일본어, 베트남어, 포르투갈어

영화(4개 언어권) 영어, 스페인어, 중국어(간체), 일본어

웹툰(5개 언어권) 영어, 스페인어, 프랑스어, 일본어, 인도네시아어

응모 자격

문학 공식적인 번역지원을 받은 적이 없고, 외국어로 번역한 한국문학을 해외에서 출간한 적이 없는 내·외국인 (단, 한국문학번역원 번역아카데미/번역아틀리에 일원으로 선집 번역에 참여한 경우, 문학 부문 응모 가능)

영화 번역한 영화/드라마 자막의 국내외 상영/영화제 출품/OTT 서비스(넷플릭스, 왓차, 유튜브 오리지널 등) 공개 실적이 1건 이상인 내·외국인

웹툰 웹툰 번역본의 해외 온라인 서비스 및 출판 공개 실적이 1건 이상인 내·외국인

※ 부문 및 언어권 중복 응모 불가(총 3개 부문 중 1개 언어로 1개 부문만 응모 가능/중복 응모 시 실격 처리)
※ 문학과 문화콘텐츠(영화/웹툰) 각 분야에서 모두 수상할 수 있으나, 동일 분야 재수상은 불가
※ 모든 부문에서 공동 번역은 불가하며, 표절, 제3자 또는 기계의 번역, 각수, 수정, 편집 등이 확인되는 경우 수상을 취소할 수 있음

제출서류

1) **KLWAVE**(<https://klwave.or.kr>)를 통해 응모 신청(이메일 혹은 우편 접수 불가)

2) 번역원고

- 문학 부문 : MS 워드 또는 한글 파일로 작성 후 PDF 파일로 변환하여 첨부
- 문화콘텐츠(영화/웹툰) 부문 : 소정 양식에 작성

※ 제목과 본문 전체 번역

※ 번역원고에는 개인 정보(이름, 학교, 주소 등)를 포함하지 않을 것

부문별 대상 작품

※ 각 부문에서 대상 작품 중 1개를 선택하여 응모

※ 저작권 문제로 인해 문학 부문 대상 작품은 종이책 또는 전자책으로 구매하여 보실 수 있으며, 문화콘텐츠부문 대상 작품은 유료서비스(구매 혹은 구독)로 보실 수 있습니다.

1. 문학

| 작품명 | 저자/출판사 | 수록도서 | 분량(종이책 기준) |
|----------|-----------|--------------------------|-----------------------------|
| 「최애의 아이」 | 이희주 /문학동네 | 『크리미(널) 러브』 | p.63 ~ p.103 (해당 단편 전체 번역) |
| 「아무래짜」 | 김멜라 /창비 | 『창작과비평 209호 (2025년 가을호)』 | p.165 ~ p.196 (해당 단편 전체 번역) |

2. 영화

| 작품명 | 감독 | 분량 | 제공 플랫폼 |
|-----------|-----|-------|-----------------------|
| 「사람과 고기」 | 양종현 | 약 53분 | YouTube 및 OTT 서비스 플랫폼 |
| 「THE 자연인」 | 노영석 | 약 47분 | YouTube 및 OTT 서비스 플랫폼 |

3. 웹툰

| 작품명 | 작가 | 분량 | 제공 플랫폼 |
|---------------|----------|------|--------|
| 「지는 쪽이 영부인」 | 강지영, 최유진 | 1~4화 | 네이버웹툰 |
| 「남산도서관 환생복클럽」 | 송송이 | 1~4화 | 카카오페이 |

